

Michael Robert Reimer

TRANSLATOR, SPANISH TO ENGLISH & PORTUGUESE TO ENGLISH
mike@conexo.co | +351 966 627 973 | Rua do Canto 1, 3200-079 Lousã PORTUGAL

- More than 7 million words translated over 15 years
- Graduated from Rutgers University (cum laude) in 2008 with a B.A. in Spanish Translation, Portuguese, and Latin American Studies
- Highly specialized in the legal and business fields, with subject matter expertise in civil litigation, corporate law, contract law, and immigration/asylum
- Extensive experience with journalistic, literary, and academic texts

LANGUAGES

English (Native), Spanish (Native-level fluency), Portuguese (Native-level fluency)

EDUCATION

Bachelor of Arts in Spanish Translation
Rutgers University

08/2004 – 05/2008
New Brunswick, NJ

- Additional major in Latin American Studies
- Member of Rutgers College Honors Program
- Spanish-English translation certification based on ATA standards

- Minor in Portuguese
- Graduated with Honors (Cum Laude)

Various professional development courses and seminars through the American Translators Association, National Center for Interpretation, and Organización Mexicana de Traductores on topics including translation memory tools, Mexican and US civil procedure, international arbitration, financial translation, etc.

EMPLOYMENT

Translator, Managing Director
www.conexo.co

02/2009 – present

My business offers comprehensive language and translation services, focusing on legal, financial, marketing, and general business texts for a wide range of clients.

Translator/Interpreter and Paralegal
Transgender Law Center, Santa Fe Dreamers Project

11/2018 – 02/2021
Tijuana, Mexico

My work at the border supported both organizations' efforts to provide legal services and humanitarian assistance to asylum-seekers. My responsibilities included document translation, interpreting for attorney/client meetings, client intakes and interviews, drafting declarations, support for detained clients, and organizing talks and clinics on the asylum process.

Business Development
Freshout Media

06/2008 – 03/2009
Guadalajara, Mexico

In this role, I was charged with staffing the newly opened Guadalajara office, recruiting IT professionals from throughout Latin America, translating business documentation and correspondence, managing web design and development projects, and fostering the collaborative process between members of an international team.

SOFTWARE & SPECIAL SKILLS

TRANSLATION MEMORY: MemoQ, Trados Studio, Trados TagEditor, MemoQ, Translation Workspace

GENERAL SOFTWARE: Microsoft Office Suite, Adobe Suite, ABBYY

Outstanding communicator, exceptional writing skills, careful eye for detail, strong skills in: research, glossary creation and management, desktop publishing, project management, textual analysis, localization.